

**MED-120**  
**TH-130**

**B.Well**   
Caring for everyone

КОМПАКТНИЙ КОМПРЕСОРНИЙ ІНГАЛЯТОР

**УК** Інструкція з експлуатації

#### Шановний покупець,

Вітаємо Вас із придбанням інгалятора медичного\* моделей MED-120/TH-130 компанії B.Well. Небулайзер компанії B.Well відрізняється високим ступенем надійності. Компресор подає потужний потік повітря в спеціальну камеру. Струм повітря розбиває лікарський препарат на надмалі частинки. В такому вигляді через маску або мундштук лікарський засіб надходить у дихальні шляхи.

Компанія B.Well гарантує, що цей прилад виготовлений з високоякісних матеріалів і відповідає

двочим національним і міжнародним стандартам безпеки. Небулайзер є медичним пристрілем, тому

використовувати його можна лише тільки за вказівкою Вашого лікаря.

Будь ласка, перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації!

#### 1. ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКІ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації перед початком використання. Зберігайте її протягом усього терміну служби приладу.

Цей прилад призначений лише для інгаляційної терапії. Використовуйте прилад згідно з цією інструкцією й під час використання дихальних шляхів.

Виробник не несе відповідальності за шкоду, надану в результаті необачного, неправильного

або необережного поводження, а також у разі підключення обладнання до електроустановок, що не

відповідає діючим вимогам безпеки.

#### △ Застереження

■ Перед використанням переконайтесь, що прилад і приладня не мають видимих пошкоджень. Якщо ви

маєте будь-які сумніви, не використовуйте пристрій і зверніться до Сервісного центру.

■ У разі несправності приладу див. главу 10 «Пошук та усунення несправностей».

#### Проконсультуйтесь з лікарем:

■ Прилад не замінить лікарську консультацію й/або лікування. У разі виникнення болячок відчуттів та/або

захворяння, необхідно звернутися до лікаря.

■ Якщо ви маєте будь-які проблеми зі здоров'ям.

■ Під час вибору використовуваного лікарського засобу, дозування, частоти й тривалості інгаляції.

■ Тип лікарського засобу, дозу введення можна назначити лише лікар.

#### Зверніть увагу:

■ Якщо пристрій не працює належним чином, або ви погано себе почуете, або відчуваєте біль, негайно

припиніть його використання.

■ Під час використання тримайте пристрій на відстані від очей.

■ Не підживайте вливу шкідливих пірів або літучих речовин.

■ Ніколи не використовуйте пристрій близько легозахисних газів, кисню, оксиду азоту.

■ Цей пристрій не призначений для використання дітьми, людьми з обмеженими фізичними, сенсорними (наприклад, малу чутливість до болю) або розумовими здібностями, або відсутністю досвіду й/або недостатньою поймінкованістю, лише якщо вони не використовують пристрій під наглядом людини, яка відповідає за їхнє безпеку.

■ Пристрій необхідно вимикати перед кожною процедурою очищення й/або технічного обслуговування.

■ Зберігайте пакувальний матеріал, кабелі й повітряний шланг у недоступному для дітей місці, щоб запобігти ризику запутування й удушення.

■ Не використовуйте прилади, не рекомендовані виробником.

■ Підмініть прилад тільки до джерела мережевої напруги, як вказане на шильдику приладу.

■ Ніколи не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.

■ Не підживайте вливу USB кабелем від компютера чи іншими пристроями.

■ Не допускайте внесення змін у пристрій або прилад.

■ У разі падіння, пошкодження або заходження пристрію в умовах високої вологості подальше використання пристрію заборонено. У разі виникнення будь-яких питань звертайтесь у службу клієнтської підтримки, або в компанію з зорідненою торгівлею.

■ Інгалятор може працювати лише з сумісними, рекомендованими виробником розпиловачами та з відповідними приладами, рекомендованими виробником.

■ Використання розпиловачів і приладів інших компаній може привести й може пошкодити пристрій.

■ Зберігайте пристрій та приладя в місцях, недоступних для дітей і домашніх тварин.

#### △ Важливо

■ Стрибки напруги, раптові завади або інші несприятливі умови можуть привести до непрацездатності пристрію.

■ Якщо необхідно використовувати мережевий адаптер або подовжувач, то вони повинні відповідати всім вимогам безпеки. Переївчення потужності й максимальної напруги на виході, вказаних на адаптері, є неприпустимим.

■ Не зберігайте пристрій або кабель USB біля джерел тепла.

■ Не використовуйте пристрій в умовах, вказаних у цьому керівництві з експлуатації.

■ Не зберігайте пристрій у пристрії з експлуатації.

■ Захищайте прилад від сильних ударів.

■ Ніколи не торкайтесь USB кабелю вологоюми руками, щоб не отримати удар електричним струмом.

■ Не тягніть за кабель Micro USB, щоб витягти адаптер електромагнітів з розетки.

■ Не ламайте й не перегнатіть кабель USB, захищайте від джерел тепла.

■ Ми рекомендуємо, щоб кабель USB був повністю розрізаний задля уникнення небезпечної перегрузу.

■ Під час падіння, пошкодження або заходження пристрію в умовах високої вологості подальше використання пристрію заборонено. У разі виникнення будь-яких питань звертайтесь у службу клієнтської підтримки, або в компанію з зорідненою торгівлею.

■ Інгалятор не кідається приладом у вогонь.

■ Розбирайте, розрізайте й дівлювати акумуляторні батареї заборонено (для TH-130).

■ Використовуйте лише зарядні пристрії, вказані в цій інструкції з експлуатації (для TH-130).

■ Повинні зарядити акумулятор перед використанням приладу. Вказана виробником рекомендація в цьому керівництві з експлуатації відносно правильного зарядження необхідно виконувати в будь-який час.

■ Повинні зарядити акумулятор перед першим використанням приладу.

■ Ціфобезпечити якогома довший термін служби батареї, повністю заряджайте акумулятор щонайменьше два рази на рік (для TH-130).

#### Загальні вказівки

#### △ Важливо

■ Прістрий може бути використаний:

— Лише людьми

— для цілей, зазначеніх у цьому керівництві з експлуатації.

■ Будь-яке неправильне використання може бути небезпечно.

■ В екстреній ситуації пріоритетне значення має надання першої допомоги.

■ Крім ліків, використовуйте лише дистильовану воду або фізіологічний розчин. Інші рідини можуть викликати несправності в інгаляторі або розпиловачі.

#### Перед першим використанням

#### △ Важливо

■ Приберіть весь пакувальний матеріал перед використанням.

■ Захищайте пристрій від пилу, бруду й вологи, та ніколи не накривайте пристрій під час його використання.

■ Не використовуйте пристрій в запліненому пристрії.

■ Негайно вимкніть пристрій, якщо ви погано почуете, що працює належним чином.

■ Виробник не несе відповідальність за шкоду, надану в результаті несправного використання.

#### Ремонт

#### ① Увага

■ Ні за яких обставин не відкривайте й не ремонтуйте пристрій самостійно, тому що після цього правила не функціонування пристрію не гарантоване. Недотримання вимог керівництва з експлуатації зіміє з

виробника відповідальність за гарантійні зобов'язання й безпеку пристрію.

■ Для ремонту зверніться до Сервісного центру.

#### 2. ПРИЗНАЧЕННЯ Й ПРОТИПОКАЗАННЯ

Інгалятори моделей MED-120/TH-130 з приладом призначенні для проведення інгаляційної терапії, направленої на профілактику й лікування гострих респіраторних захворювань, хронічних захворювань дихальних шляхів, наприклад, хронічного обструктивного захворювання леген (ХОЗ), муковісіозу, бронхіальна астма, пневмонії та інших захворювань органів дихання, як дорослих пацієнтів, так і дітей.

Інгалятори MED-120/TH-130 з приладом можна використовувати у практиці лікарів поліклінік, стаціонарів, а також із усім застосуванням хворими на амбулаторному етапі для профілактики й лікування загострень захворювань нижніх дихальних шляхів.

Гальузь застосування: лікувально-профілактичні установки й особисте використання вдома.

#### 3. ОПИС ПРИЛАДУ Й ПРИЛАДДЯ

#### Загальний вигляд інгалятора

① Кнопка вимикання/вимикання (ON/OFF)

② Гніздо для кабелю USB

③ Індикатор заряду вбудованого акумулятора (лише для TH-130)

④ Роз'єм для повітряного шланга

⑤ Кришка розпиловача

⑥ Тримач розпиловача

⑦ Повітряний шланг

⑧ Мундштук

⑨ Мaska для дорослого

⑩ Дитяча маска

⑪ Насадка для інгаляції через ніс

⑫ Набір фільтрів

⑬ USB Мережевий адаптер

⑭ Кабель USB

#### Загальний вигляд розпиловача:

Ⓐ Кришка розпиловача

Ⓑ Вмістниця для ліків

Ⓒ Дифузор

#### 4. ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

#### Підготовка до роботи

Дистанційний прилад з упаковки. Поставте прилад на рівну поверхню.

#### Перед першим використанням приладу:

#### ① Увага

■ Перед першим використан